

## Karatšai-balkaari / Karachay-Balkar / Къарачай-малкъар Qaračaj-malqar

latinisatsioon: KNAB 1995-01-24  
romanization: KNAB 1995-01-24

1	А а	a	14	К к	k	27	Ф ф	f
2	Б б	b	15	Къ къ	q	28	Х х	h
3	В в*	v	16	Л л	l	29	Ц ц*	c
4	Г г	g	17	М м	m	30	Ч ч	č
5	Гъ гъ	ğ	18	Н н	n	31	Ш ш	š
6	Д д	d	19	Нъ нъ <sup>4</sup>	ŋ	32	Щ щ*	šč
7	Дж дж <sup>4</sup>	dž	20	О о	o	33	Ъ ъ	"
8	Е е	e,je <sup>1</sup>	21	П п	p	34	Ы ы	y
9	Ё ё	ö,ë <sup>2</sup>	22	Р р	r	35	Ь ь*	'
10	Ж ж	ž	23	С с	s	36	Э э	è,e <sup>1</sup>
11	З з	z	24	Т т	t	37	Ю ю	ü,ju <sup>3</sup>
12	И и	i	25	У у	u	38	Я я	ja
13	Й й	j	26	ӱ ӱ <sup>4</sup>	w			

<sup>1</sup> Täishääliku, й, ъ ja ь järel, samuti sõna alguses; kaashääliku järel ee = ee (sõna alguses seeasemel ээ).

<sup>2</sup> Vene ja rahvusvahelistes sõnades.

<sup>3</sup> Vene ja rahvusvahelistes sõnades, samuti a, o, y, ы järel.

<sup>4</sup> Vt märkus 1.

<sup>1</sup> After a vowel, й, ъ and ь, also word-initially; after a consonant ee = ee (word-initially ээ is used).

<sup>2</sup> In Russian or international loans.

<sup>3</sup> In Russian or international loans, also after a, o, y, ы.

<sup>4</sup> See Note 1.

### Märkusi

1. Karatšai-Tšerkessias tarvitatakse tähti нъ, ӱ (vahel ý) ja дж, mille asemel Kabardi-Balkaarias on нг, у ja ж.
2. Rõhk on tavaliselt viimasel silbil.

### Notes

1. In Karachay-Cherkessia characters нъ, ӱ (sometimes ý) and дж are used whereas in Kabardino-Balkaria the corresponding characters are нг, у and ж.
2. The stress lies mainly on the last syllable.

### Hääldus

ğ [ɣ]; h [χ, x, h]

### Pronunciation